

# 科學小說 火星界探險奇聞

鄭坤五 著

點校：林翠鳳 覆校：吳福助

## 【編校說明】

1. 小說見於作者手稿本，尚未見曾公開發表過。
2. 長約一萬字，是目前所見鄭氏唯一的一部科幻小說，也是臺灣本土科幻小說的最前鋒。

夜氣沈沈，秋星耿耿。上海飛機停留場上機聲振耳，和場內場外人聲噪雜破了。場內電光中映出一行十四名飛行壯士，英風凜凜，一同對場上場下無慮數千百的大眾表示敬意，眾人亦各脫帽為禮，高唱萬歲，歡聲雷動。此何時乎？即西曆二千零十五年七月十六日夜半，國際聯盟飛行隊將向火星球探險出發之時也。

先是西曆一千九百十年，地上無線電信常感受火星發出信號，經過多數學者苦心研究返信方法，或在大沙漠中用幾何算法作數千百丈之大文字，或倡言要在高山極巔放射數百萬磅之電光，再三計畫，未見成效，後因無線電學五十年來非常進步，既得完全返信能力，遂與火星往來通信至數十次了。初次號碼無可會意，後漸了悟，於是地球上列國乃組織一世界聯盟

火星探險飛行隊，由美國派遣哈威士博士統率，日本上心摩空博士、支那登雲博士及其他英、法、俄、伊亦各派一人，外操縱者七人合十四人，以七台特製飛機積載相當需要物品及藥料，擬二週間行程直抵火星上。當時由哈博士號令一聲，七艘飛機離了停留場，栩栩而起，在上空盤旋一週表示告別之意，於大眾拍手歡呼聲中漸漸上升，直至雲外飛去。此時A號機中之哈博士便放出一團電光，以引導下界國人仰望之視線，然後施用最大速度，七機如閃電一般直向火星方面突進，約過十八分時間，已出地球範圍內之空氣外矣。既無空氣阻礙，速度驟加，較適間速率殆出數十倍。哈博士在機上由無線電發出一信，報告地上各局，言他一隊已安然出空氣外矣。

未幾，哈博士亦接到各國代表來電祝其成功。約過數十分鐘，機中時鐘針指二點，哈博士不覺失色，急以無線電通知同伴各機，囑其速向火星方面將天球儀照準度數，豫備盡間進行方向，恐一遇日光則火星隱去，無物可導視線也。列位這卻非哈博士神經過敏，須知飛機在空氣外，速度是極端的，在午前二點鐘時，哈博士早測定他此時將脫出地球黑影了。各機接到哈氏來電，果然不敢怠慢，一一手續完備。經過未半小時，東方地球上末端上已微微破曉，再延至數分鐘，東天日輪湧出金光萬道，直射機體，此時火星被太陽光線所掩，肉眼遂不可見矣。幸哈氏關防周至，不然豈不在空間如瞽者之失路愴惶於曠野乎？

機中勇士，有恃無恐，一味勇進，直至午後六時，離地已遠，在數千里外矣，日色尚未斜西，視日球如被釘住在天上一般，全然不見移動。蓋地球日夜旋返，自西而東，故見日自東而西，猶乘船進行，而陸地卻向後而退去之原理，如今飛機

隊已脫出地球外矣，無復地球遮蔽太陽，自然是不似在地球上所見，有東西旋轉的現象了。機上操縱手一見不免驚訝，惟哈氏及其他有學識諸人，卻毫不為怪，自此以後便未嘗有夜間了。每日各機受太陽熬炙，頗極煩悶，幸前夜在空氣界內時，機體被冷氣所襲，結晶疊疊，哈氏豫囑各機收藏候用，冷庫亦極完備，故不致受傷。過後數日，冰已用盡，幸身體漸次鍛煉早已成習慣，遂無所苦。惟恐不眠不休衛生有害，機中人乃輪流睡眠，與操縱機關各機所載糧食飲料、藥品供一月之用，儘有餘裕，而機體之推進器及電動機各備有三組，中二組為每六時間更用，其餘一組豫備不時非常之用，設備極為周至，足見學者之用心，無微不至。

天既有晝無夜，機中人只得以時間計算，凡經過繼續時間在百二十小時之際（即五晝夜），諸機正聯翩如比翼鳥或上或下，忽前忽後。快意進行中，哈博士突然發出電話，囑各機留神防備西北角飛來隕石。各人向西北一望，果然有如碗口大黑點向飛機隊方面而來，正仰望間，已漸次增大，比及接近在千米，突時其面積直徑約在五丈以上矣。當時各機皆紛紛避出危險線外，只見隕石如閃電一般橫飛而過，倘在地球空氣內，其聲勢不知要如何激烈，幸他在空氣之外，空間氣力微弱，且被日光所掩，故其石體不見發甚熱光，徑路氣體亦不致有甚波動，然亦危哉。諸機出險，回首顧隕石飛蹤，直向地球左方而去，過數十分鐘，肉眼已不能望見了。據哈博士云：此恐係一

<sup>1</sup> 編者按：「象」，原誤作「像」，今改。作者「現象」字均作此，以下同改。

<sup>2</sup> 編者按：「致」，原誤作「至」，今改。

千九百十八年某博士所發見之第二個月球，蓋某博士曾說明此第二月球，一晝夜間繞過地球三次，飛行迅速，遠鏡極難窺見，某博士適於窺測太陽黑點時偶發見一小點，經過日球，其行甚速，再三加以研究，始斷定它為第二個月球也，真否卻無從斷定。自是一行每日遇見流星或隕石，常三五次，或大或小，種種不一，但距離太遠，卻亦無何等妨害，一路安然。

至第十三日（自時間算出），午前中已遙遙望見火星球上大氣一團，廣袤約四五畝，時時擴大。至二小時後，一隊飛機已完全竄入火星大氣之中，因空氣漸見濃厚，飛機速力略緩，經三十分鐘，機上人人纔望見火星上之山川大陸矣。哈博士不禁大聲高呼：「萬歲！」宛若閻龍博士在大海中初發見亞米利加大陸的歡躍。哈氏隨在機上發出通電，報知彼界人類，並在機尾發出濃煙，屈曲成字，以招下界視線。不過十數分間，彼界無數人類已在他飛機停留場上歡迎，並發出飛機二艘在空中接引列位。汝道哈博士之通電，彼界人士焉能了解？此皆因哈博士一行飛機在火星外界時，已被彼等天文台遠鏡所發見，便料得是地球人類來探險了。即時電告各界準備歡迎，此係地球人類破天荒之舉動，彼界人類焉得不異常驚異乎？故轟動一都人士，咸抱好奇心，爭先恐後在停機場歡迎，待償飽眼福。

哈氏一行安然著陸下機，即有為首一人率領數人對哈氏點頭表示敬意。當時哈氏等見火星人形狀與西曆一千九百年間米國天文學者ローワエル氏所說約略相同。身高八尺，頭大額凸，眼耿耿有光，其他與地球人無甚差異，惟兩足甚短，其行動如瓦雀跳躍，每人各帶有輕便飛機，平素百步外，未嘗步行，衣服皆白色，似綿非綿，似絹非絹，關係蜘蛛絲所製者，

眾人服式無分，惟首領者胸前插一記章而已。當下火星人請哈氏一行人分乘自動車至迎賓館，哈氏細察自動車之構造，竟無車輪，惟車後一推進機而已，往來進退動止咸極靈敏。抵館後由火星人首領者，令人捧出一小型<sup>1</sup>電機關置在桌上，關鍵一啟，哈氏一行人眾忽然心機頓悟，覺對手者之心理意緒不言而喻，真所謂彼此心照者也。哈氏等乃感悟此為首者，則當地之最高官長士里士氏，該機則「心靈暗示機」也。

由士里士帶領哈氏諸人在此火星首都ロタール市觀光遊行一週，市上人眾無不驚異。當下哈氏細察彼界文明，果勝地球數倍，大部利用太陽光熱，雖平常居家猶<sup>2</sup>置有採取太陽光熱之具，真地球人夢想所不到也。但太陽比地球上所見略少，人民性質亦極溫厚真摯，頭腦明哲，無爭鬥之風，人均平等，貧富無分，無罪惡之行為，無科罰之法則，誠如老子之所謂「無為而治」也。是夜士氏大開宴會於中央公會堂，歡迎哈氏一行，參會者近二萬人以上，場內無線電光煌煌天上二個明月，後先輝映，此即地球人所謂ボペス與テモス等火星界之二衛星也，與電光一齊照向肉林酒池，喜地歡天之中，城真不夜宮，似水晶，真壯絕哉！

席間哈氏應用「心靈暗示機」向士里士問其人民性質純良，與國家政治完善之原因，士氏答言：「火星界有今日平和者，亦平素經過許多慘劇之結果也。」哈氏復問曰：「何為慘劇？」士氏曰：「國與國戰，民與民爭，莫非茲茲為利所致。然此等現象僅在二百年前而已，此二百年前之火星界，真可稱

<sup>1</sup> 編者按：「型」，原誤作「形」，今改。

<sup>2</sup> 編者按：「猶」，原誤作「尤」，今改。

為萬惡世界。所生人類父子無情，朋友無義，兄弟閭牆，互相殺奪，殆無人道，因此戰禍頻來，人口激減，兼之天災地變，饑荒疫病，無時或息，生存之人備嘗苦況，始悟人生真諦。拋棄一切爭權鬥利之心，直向自然界努力，圖謀人類幸福，乃共同一致。費莫大工程，開鑿四方八達之運河，以受北岳融化雪水，排除洪水憂患，又利用以灌溉不毛之地，以滋播種，造成今日幸福。雖費百十年多大勞力與大自然一戰，豈不較人類之互相爭鬥為有益乎？」

哈氏又問：「大凡人民性質善惡混參，在難一律良善，貴地獨不然，何也？」士氏笑曰：「此卻不難，我國有『性質鑑別機』，於各兒童就學時代，由教師乞該生徒父兄立會鑑察，倘果係性質惡劣兒童，即便施以注射去勢法，以阻止將來惡種遺傳，是故于今全無惡劣份子也。」哈氏大為讚嘆。士氏又頌揚哈氏之大壯舉，且言彼國從前亦曾募集地球探險隊二次，自出發至今渺無消息，想皆化別世界之微塵矣。言迄慘然，哈氏乃舉杯勸飲，以亂士氏愁懷。

未幾散席，哈氏乞士氏借與無線電信機一用，士氏許之。哈氏遂親拍一信於地球上無線局，報告成功及經過事蹟。隔二小時，由地球上萬國代表者致一電文於士氏，陳謝一切。當時由哈氏譯出號碼，以「暗示機」表明，士氏大喜，復乞哈氏代拍一回信，極表愛慕之意。翌日，地球上各新聞便大書特書「地球人火星探險大成功」字樣，揭載哈氏一行壯士經過事實，並將火星拍來電文，全部刊出，宣傳各界，從此大喚起地球上科學家無限興味。

法國學者宇今士博士復倡首第二回火星探險隊，以個人財力準備飛機三台，以俄國人馬克夫兄弟三人及親族愚士廉及

海利奇計六人，於全年八月二十日午後六時，毅然在巴黎<sup>1</sup>市內飛機停留場出發。當時即拍一電於火星內哈氏，囑他在彼界照料。官民難免也有一場歡送，此時已由火星內哈氏答電，極表歡迎，而宇博士已飄然出發了。起初亦照例頻頻發電到下界報告行程，新聞卻也一一刊載，世人自然豫期其成功，不意過了數日，竟絕無音訊了。

宇博士家族禁不得抱了隱憂，巴黎政府及民眾亦代懸心吊膽，時時望他來電，直至第十三日午後十時方纔接得宇氏來電。說他一行已安全入火星空氣界內了。一般人眾自然把心放下，自此以後遂完全沒有音耗。過了十五、六天，依然不見聲息，雖接有哈氏來電，祇說他起居平安，日日在那裡等待宇氏。于是宇氏家族格外惶恐，急急與巴黎政府各發一電，向哈氏問明宇氏行蹤，未幾哈氏回電，說他電詢火星全球，除了他一行十四人之外，別沒有地球人類蹤跡了。世人至此便認定宇氏及隨行諸士為天文界之犧牲了。其家族之悲傷，自不待言。

翌日恰值美國新聞記事中，有威爾遜山上無線電信局技師巴百雷氏，在二週間前被殺，至今兇手尚未發覺云云。當時巴黎有大偵探家惠林，素與宇氏莫逆，驟見美報有此記事，巴百雷被殺時日，恰在宇氏來電之後，威爾遜無線局，係全球第一之通信機關，惠林腦海中便發生了一大大的疑團，即時向法政府請了照會，當下乘巴黎定期機，飛達到紐育。

在政廳乞驗了照會文書，受美政府好意，許允援助，於是單身搭車，一直來到威爾遜山中無線局。問明巴百雷死因，方知他致死前約一點鐘時，突有他親戚某氏前來訪他，談話至

<sup>1</sup> 編者按：今「巴黎」，作者均作「巴梨」。

數十分間別去。初無何等怪異，據小使<sup>1</sup>云：來賓去後猶親見其僥幸作書，末來見他不動，近視之已死了。當時也曾經過幾個醫生檢驗，皆不明死因。此時素稱老練之老偵探家惠林，亦無可如何，只得在巴百雷致死地方及天文台內外細細視察一番，亦摸不得什麼頭緒來。

不得已回到自己旅館內，坐在安樂椅上，獨對瓶中一輪薔薇花，在那裡出神。忽見館中侍女遞進一當日報紙來，惠林伸手接來一看，見社會欄上記事，報道巴百雷兇手係宇兮士親戚海利奇弟海裡屈士，用一種毒素所殺，已經就捕。此事件發見起因，係巴百雷變死當日，適紐育大偵探家輕爾率士適來威爾遜山上遊歷，聞事件發生當日，即受當地法官委託<sup>2</sup>，他乃加以種種勘驗，方發見威爾遜無線電信發信機上，有和發信技手指紋不符合之怪指紋，印染在發信機把手上。後用藥顯出該指紋，復用寫真放大，寄向萬國中央警察部稽查，適與海裡屈士指紋符合，因此兇手遂即時被捕云云。

惠林見了這等報道，還是疑團未釋，因報紙上乃初回記事，尚未十分詳細，且兇手留指紋在發信機上，卻是何故呢？然巴百雷之兇手已經發見，他自己<sup>3</sup>似無再向前追究的必要

<sup>1</sup> 編者按：小使，日語，侍者也。

<sup>2</sup> 編者按：「偵探」，原誤倒作「探偵」，今改。

<sup>3</sup> 編者按：「偵探」，原誤倒作「探偵」，今改。

<sup>4</sup> 編者按：「託」，原誤作「托」，今改。以下同。

<sup>5</sup> 編者按：「裡」，原作「裏」，今以本文多數用「裡」，統一之。

<sup>6</sup> 編者按：「己」，原誤作「巳」，今改。

著譯

了，只好無精打采<sup>12</sup>的敗興而歸來，每日他腦內總希望有一日發見此前前後後的疑獄呢。這且按下。

卻說在火星內的哈威士博士一行人眾，自七月間到火星界以來，受彼界人士優待，時或被招待往各界，視察運河、冰山，真是無所不至的。看看過了六十日間，哈氏一行人只得向士里士氏言明要回歸地球的意思。當下士里士也不敢攀留，即時傳達全球，宣布地球人哈博士一行人要旋歸地球的事，並於離去日，召集多數幹部人士，在公會堂開宴饗行，宴罷一行人眾來至飛機停留場上，此時士里士氏已豫備飛機三隻，要隨哈氏到地球上去了。連哈氏等原來飛機，計共十艘。其中要用物件自然是士氏派人設備妥當的，並送哈氏及各博士火星國一等勳章各一，外ラヂュム各十磅，及其他珍品種種，別備國書一件、ラヂュム壹百磅，是要贈呈地球上政府的。列位同胞，爾道ラヂュム在西曆一千九百二十年時價值是比黃金十萬倍以上，而且採煉甚難，環球所有的，還不上一二磅呢。此時火星界竟有如許貽贈，可見火星界科學發達，以致ラヂュム之充盛了。

閒話休提，且說哈氏一行，帶領火星使者六人，與士氏及火星界國民作別，分每二人各乘一機，在這呼聲雷動音波中，盤旋而起。此時乃西曆二千十五年十月壹日，在火星界午前七點鐘。在地球上各無線電局，已先受到哈氏出發二十分前之電告了，從此地球上人人每日翹著首、伸著頸，在那裏等著哈博士一行的回來呢！恰在十月十一日午前中，亞弗利加洲黃金海岸北方キネア山中有一樵夫，正在採樵休息中，口內吸著

<sup>12</sup> 編者按：「采」，原誤作「踩」，今改。

煙，坐在大石上悠悠自適，翹著首向雲霄間瞭望著，彷彿注意什麼似的。列位須知，此時報紙已宣傳哈氏歸還地球時日，當在此數日內，但是著陸是不能一定。各國政府亦通牒各地方，須要仔細觀察，豫備歡迎，所以無論地球上何處的人<sup>11</sup>人，皆時時在那裏注意空中的動靜了。

這時候那樵夫，忽見南方有一飛機黑影，翻筋<sup>12</sup>斗一般的，落在南山方面去了。那個樵夫便起了好奇心及惻隱心，急急走向那飛機墜落的地方而去，越過了幾個山嶺纔發見那飛機墜落在溪水內。機頭埋入淺水沙內三尺餘深，機翼大半破壞，機中人乃法國人，左腿打斷，現爬到附近石上，在那裡呻吟著。當下樵夫便近前去，用世界語向他問明姓氏及原因，他答道：「係法國人，名稱勃亨利，因自南亞米利加ソリク市要回法國，途中機體故障，以致墜落。」那樵夫便背負著他，越山過嶺到了家中，使他臥在床上，安靜精神，然後走到山下報了警官。用國際上相當待遇，派公醫前來療治，又派人到溪中將破壞機體抬起，並派工修繕。當時警官向勃亨利問其住所，他答道：「住在巴黎城外北方的フリ子一街。」警官向他言明，要用無線電通報他的家族，好教他前來迎接。勃亨利聞言，只是連連阻止，不教他打電，且言他的家族一月前已向英國旅行去了。在警察的眼光是何等利害，只這裡，便看出他的破綻來了，即日由無線電向巴黎照會，問明フリ子一街，可真實有勃亨利的住宅否？隨接回電，答言當地確無此人及其住宅。於是亞弗利加政府的警察，便認定勃亨利不是正人，處處要探查其秘密

<sup>11</sup> 編者按：「人」下原衍「人」，今刪。

<sup>12</sup> 編者按：「筋」，原誤作「鉤」，今改。

了。

到了第四日早間，警官方要搬運他至山下病院中去時，勃亨利已不翼而飛了。蓋值樵夫不在時，且樵夫家族只一老母在睡眠中，不知不覺被其逃去的。詢問山下村民，或言早間聞飛機聲音甚響，似有飛機入山行跡。無論此時勃亨利的損壞飛機，尚在修繕中，那警察便明白是外來飛機載去的，此中當有極大疑案。幸喜當日警官第二次見勃亨利時，便已用著裝在紐子間的極小寫真機，暗中攝了勃亨利的面影了。即時用無線電傳送勃亨利寫真到全國要逮捕他了。翌日新聞也堂堂印了勃亨利面影在紙上，並刊載出這一段怪事。

這新聞一到巴黎，最第一驚異的便是惠林。他因見著勃亨利的寫真非常面善，好似在那裡常常見過的人物，卻一時想不出來。他一時好奇心起，就打算要到亞弗利加牛ネア山探聽一切呢。列位爾道這惠林的見識果無差麼？真實利害的很了，原來勃亨利便是在前八月二十日，同宇兮士博士的第二回火星探險人員中的海利奇所變名的。他和同伴俄羅人馬克夫兄弟是至好的朋友，馬克夫的叔父是與宇兮士博士同學，為爭一女子而爭鬥的。二比決鬥時，馬克夫叔父被宇兮士所殺，故馬克夫常常有復仇的念頭。雖隔在二十年前，卻未嘗一日忘了。

時日變遷，宇兮士亦全忘記此事了。馬氏兄弟最善操縱飛機，湊巧宇博士無意間，竟聽了這五百年前的冤家對頭來，要賭身命，向別世界探險。宇氏全在夢中，爾道可憐不可憐呢？況兼這海利奇雖係宇兮士親戚，平素曾向他貸借，屢屢被拒絕的，所以也銜恨在心。火星第二回探險出發前一夜，他四

人便祕<sup>16</sup>密計議定當了。於是出發當日由馬氏兄弟三人，各操綫一機，離陸便高高騰出雲霄外。馬克夫見下界觀望不到了，即時在空中用拳銃將宇今士博士擊殺，在第二機中同伴之惠士廉，亦同時被處死。於是三機飛至大海洋中，乃將兩人屍體丟下去了。乃聯翩飛到亞弗利加哈拉沙漠中下機，然後在附近村莊アハガル地方，漸時居住。

然過了數日，恐巴黎人士不見宇氏電音，或以為飛機有失，便處處偵查蹤跡，頗不安心，乃由海利奇定計，欲杜絕此等將來破綻，便剃去鬍鬚，改裝做一商人模樣，自乘飛機來到威爾遜山無人所到處下機，即時往訪其外戚無線電技師巴百雷氏，乞偽造一信，當宇今士氏所發，說道一行已安全入火星界了。湊巧那日午後十時無線電信補助員不在，恰是技師巴百雷當值，外室只一小使伺候而已。此時巴百雷那裏肯聽從海利奇的話呢？反把海利奇大大訓斥了一番。海利奇未來之先，已料定巴百雷是說不來的，此時不得已，將他最慣練的催眠術使用出來，把巴氏用法定住，使他先在桌上呆呆不動，然後自己來到電機室中。列位須知：敢到火星界探險人物，是皆會發送無線電的。因此海利奇一到電機處便公公然然的發了一信，當在火星界內宇今士所發的。故巴黎電信局所接的第十三日的電報，便是這箇怪手腕呢！

海氏發信後，猶放心不下，恐怕巴百雷醒來，事機洩漏，一不做二不休，把心一橫，懷中拿出一種毒素，裝在スボイト內，向如醉如癡的巴百雷鼻中注入，不過幾分間，便毫無痛苦的死了，且死後任用何等方法，亦驗不出來。

<sup>16</sup> 編者按：「秘」，原誤作「密」，今改。

纔過幾日，在報紙上見刊出巴百雷兇手就捕。起初海利奇一見便覺好笑，他自己心裏道：「兇手明確在這裡，卻說就捕，不知那家衰運漢，李代桃僵呢！」及至看到兇手姓名，即是其孿<sup>17</sup>生的兄弟海裡<sup>18</sup>屈士了。他兄弟二人是雙生的，四肢五官恍<sup>19</sup>惚多認不出誰是海利奇，誰是海裡<sup>20</sup>屈士呢？此時海利奇見兄弟受屈，心中大不適意，所以那日駕著飛機，從アハガル地方要到巴里附近打探兄弟海裡屈士的消息，因彎著路要到黃金海岸玩耍，不意飛行中起了故障，飛機墜落到牛ネア山中，左腿打斷遇救。

因翌日報紙刊出這一段股事由，至第三日便被他アハガル地方的同伴馬克夫兄弟所見了，馬克夫即時駕了飛機直到牛ネア山中。此處是他熟識所在，遂不費力一直來到海利奇臥室。恰巧樵夫不在，其老母又在睡眼中，神不知鬼不覺的救出海利奇，一同乘機騰空去了。這便是這四人以<sup>21</sup>往犯罪的經歷。

若說海利奇面貌，惠林亦曾見過幾次。無奈報紙中寫真不甚明瞭，且海利奇又剃鬚變裝，所以一時猜不出來。此時惠林要證明他的腦力，隨搭了汽船，逕往阿弗利加黃金海岸去了。他出發時候是十月中旬了，早間各無線電放送局，用擴聲

<sup>16</sup> 編者按：「孿」，原誤作「孿」，今改。

<sup>17</sup> 編者按：「裡」，原作「里」，今以本文多數用「裡」，統一之。

<sup>18</sup> 編者按：「恍」，原誤作「晃」，今改。

<sup>19</sup> 編者按：「裡」，原作「利」，今以本文多數用「裡」，統一之。以下同。

<sup>20</sup> 編者按：「以」，原誤作「已」，今改。

器大呼通報：「火星探險隊歸來了！」少頃又大呼通報：「火星人同探險隊來地球觀光呢！」此時世界上人類聽著此等通報，何等快活！人人盡起了好奇心，雖遠在歐美的人們，不論遠近，好似鐵屑被磁石所吸一般的，四面八方的人多向上海聚集了。

惠林此時亦起了好奇心，急急向黃金海岸警察署申請出勃亨利寫真一看，便彷彿認出是海利奇了。當下便將寫真複寫帶在懷中，並向勃亨利遺下、現被保存警視廳之破壞、修繕中之飛機詳細查明，雖是要點之處均被改造，猶約略可以見的幾點破綻，便知宇今士與巴百雷事件是同在一起人了。打算上海回來，再為探訪即時就道回國，整頓行裝要向上海一見別世界人類。

不意歸家後翌日，便見新聞報道：火星人在空行中因空氣不慣，一行六人全部發生疾病，於未著陸時已經死了。現在哈博士發議將他屍體用大玻璃缸貯著，漬以藥水，保存在上海博物館中供公眾觀覽，因此惠林便不出發了。他心內想道：好在火星人已死，用防腐劑漬著，他日還可以看的，現在勃亨利寫真入手已經略有頭緒了，倘趁此時努力，不怕不水落石出呢，遂決重到黃金海岸附近用心探訪。

約略在當地偵探了三十餘天，還無一線光明。一日在理髮店中，聞一職工向其同伴說：他前日在アハガル地方修理飛機一座並沖刷以外一機，機中器具均極堅固，中間設備和常人使用的大不相同，其中不用無線電話而用無線電信機，其用意真是令人費解。聞此二機全部油漆完工後，要賤價出售，若能代覓出主顧，便可得一注豐厚的謝禮呢！惠林一聽，心內一怔！即時走了過去，向那職工問道：「朋友，你在アハガル地

方工作時，是在什麼時候？」他答道：「在三日前。」惠林又問道：「聞這飛機要賣，可是真嗎？」職工又答道：「是他對我委託的，怎麼假的？並且價錢每台只三千磅呢！」惠林道：「價錢卻也賤了，但不知你可介紹我到アハガル一觀嗎？若使的，我當送你三磅的謝儀呢！」那職工哪<sup>21</sup>有不肯之理？當下便約定明日午前八時來旅館中引導惠林。惠林此夜便到警視廳說明他已約略探得大兇犯的住址<sup>22</sup>，明日要和嚮導者同乘 TS 號飛機到了アハガル探訪，倘一定時間不回來時，即乞派警官乘飛機到彼救援。署長答應了後，惠林辭出。到明日午前八時，那職工果然招呼惠林出發，此時惠林已豫先在友人處借常用的 TS 號飛機，由那職工操縱著，直向アハガル地方而去。

卻說海利奇和馬克夫兄弟在アハガル村鎮住居數月以來，四人議定將飛機變造賣卻，欲在アハガル建設事業，來防備坐食山崩的末路，所以日前向黃金海岸雇得飛機職工，前來施傅油漆改造翻新，一來招引顧客，二來杜絕後來被發覺犯罪的禍根，因此日前託那職工招引買主。當日他四人正在屋外閑談時，突然聽見飛機聲音，舉頭一看，見西南上一飛機直向屋上來了。到底賊人心虛，海利奇便叫馬克夫兄弟同走入屋內去，只留二名亞弗利加土人在外關照，使他對來客只說主人不在，並不許他多嘴，恐防有失。不一時飛機落地，由機上走下惠林和那職工，一直走到海利奇門外，詢問：「主人在否？」那亞弗利加土人答道：「主人不在。」此時海利奇已在密室內窺探明白，知來者即是惠林，便知事要破了。

<sup>21</sup> 編者按：「哪」，原作「那」，今改。

<sup>22</sup> 編者按：「址」，原誤作「趾」，今改。

四人即時議定，事到其間，惠林是留他不得了。於是便各帶拳銃，分二人從屋後繞到惠林背後而來，二人自屋內惡狠狠捏著胸脯而出，當先的海利奇獰笑著說道：「惠林小子，天堂有路你不去，地獄無門闖進來。」說著舉手便是一彈，望惠林胸膛擊來。惠林說聲：「不好！」，向旁<sup>25</sup>一閃，背後馬克夫一彈已打入惠林肩膀上了，惠林立腳不住，望後便倒。那惠林同來的職工，見不是頭路，早已拔腳走向村外去。

此時在海利奇本打算要一網打盡，遂命二個土人將惠林綑起，禁在密室，他便領著馬氏兄弟三人追趕那職工去了。忽然西南面又飛出飛機四台落在海利奇屋外。原來警視廳已知惠林所訪案件係關聯有重大問題，因恐惠林遇險，故不待到約定的時期，即派警吏十六名分乘四台飛機，望著惠林機後追來應援。恰巧望見 T S 號飛機停在一處屋外，便知惠林是在此間了。一同下機見屋門緊閉<sup>26</sup>，階前有許多血點新鮮，這警吏已明白惠林凶多吉少了。又隱隱聞屋內呻吟聲，於是破門而入，見惠林滿身血潮，被綑在那裏呻吟不絕。兩個土人早已抱頭鼠竄，逃得無影無蹤。警吏即時將惠林繩索解開，問明犯人形狀並出門方向，當下便派四人守住此屋前後門，保護惠林，其餘十二名追逐賊人蹤跡而去。趕了多遠毫無賊人形影，末來遇著引導惠林的那職工，方纔知道一行賊人正追那職工時，已聞見西南空中飛出四台飛機，便知是應援惠林的人眾來了，於是遂不復追趕，趁著這時逃走而去。警吏隨向當地駐在警員乞援，

<sup>25</sup> 編者按：「旁」，原誤作「傍」，今改。

<sup>26</sup> 編者按：「閉」，原誤作「閃」，今改。

張羅非常線索<sup>27</sup>，把附近地方嚴重警戒，逐戶查明，連連搜索三日，竟全然不見賊人隻影。

此時惠林受傷幸不致命，已由警察將他送入醫院治療，惠林雖伏身病榻，心內卻喜欽他有這破天荒的發見。於受傷時已認得海利奇與馬氏兄弟同在一起，本待查明，然後會齊警察捕捉。誰知賊人性急，竟先放出毒手，不致<sup>28</sup>喪命真屬天幸了。便向警吏言明，此賊黨四人，一名海利奇乃是宇兮士博士的親戚，其他三名則俄國人馬克夫兄弟，皆係宇兮士個人探險隊中人物。現今所存飛機二台並前在卡ネア山中破損之機計三台，完全是宇兮士火星探險的飛機，且在卡ネア山中不翼而飛的勃亨利，即海利奇所變名的。照此推測，宇兮士博士及巴百雷顯係此四個賊人所為，無可掩飾餘地了。於是警吏照惠林的話報告警視廳，警察遂開始大活動，果然到第五日，便在アハガル附近山中發見。原來此四個兇賊，自那日見警察搜捕極嚴，不得已逃到山中，食糧斷絕四五日間，僅採些柑實充飢，至是被搜索隊飛機在空中發見，賊債已滿，遂被一網打盡，一齊由警察飛機解到黃金海岸警視廳審問口供，各人直認不諱，自然是由法庭判決，照刑律宣告死刑。惟在前被認作巴百雷兇手的海裡屈士已在刑務所多時了，應非常上告，在死後宣告無罪，回復其生前清白。無奈指紋印在威爾遜山無線電機把手的疑問未破，不能處理□□<sup>29</sup>。

海利奇在未受刑前經警官印取指紋時，竟發見他的指紋

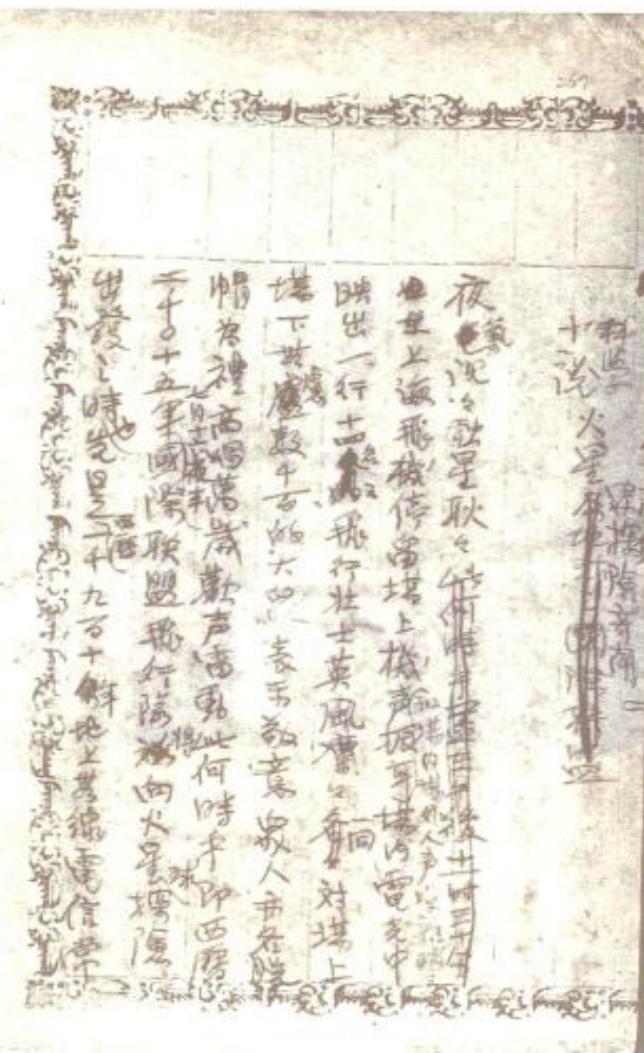
<sup>27</sup> 編者按：「線」下原脫「索」，今補入。

<sup>28</sup> 編者按：「致」，原誤作「至」，今改。

<sup>29</sup> 編者按：此處原文漶滅難辨。

與已死的海裡屈士相同，無絲毫的差異，經過多數學者考察方認定：雙生子中指紋往往相同，海利奇與海裡屈士是孿生兄弟，所以海利奇印在電信機把手上的指紋，遂被紐育大偵探家韓爾率士冤誣到海裡屈士，至此海里屈士死後才回復他的清白，無垢的名譽。科學不精，其誤人如此。惠林銃傷不久癒後回國，法國政府就賞他一個一等勳章，以酬勞他此番的大發見。

## 【書影】



〈火星界探險奇聞〉手稿首頁